

II

(Information)

INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES
AND AGENCIES

EUROPEAN COMMISSION

**Authorisation for State aid pursuant to Articles 107 and 108 of the Treaty on the Functioning of the
European Union****Cases where the Commission raises no objections**

(Text with EEA relevance)

(2016/C 341/01)

Date of adoption of the decision	20.03.2014	
Aid number	SA.37923 (2013/N)	
Member State	Croatia	
Region	—	—
Title (and/or name of the beneficiary)	Prijedlog Programa financiranja nakladništva 2014-2016	
Legal basis	Zakon o financiranju javnih potreba u kulturi (NN 47/90, 27/93 i 38/09) Pravilnik o izboru i utvrđivanju programa javnih potpora u kulturi (NN 69/12, 44/13 i 91/13)	
Type of measure	Scheme	—
Objective	Culture	
Form of aid	Direct grant	
Budget	Overall budget: HRK 61,5 (in millions) Annual budget: HRK 20,5 (in millions)	
Intensity	100 %	
Duration (period)	until 31.12.2016	
Economic sectors	Publishing activities, Scientific research and development, Other professional; scientific and technical activities n.e.c., Regulation of the activities of providing health care; education; cultural services and other social services; excluding social security, Education, Creative; arts and entertainment activities, Libraries; archives; museums and other cultural activities, Activities of membership organisations	

Name and address of the granting authority	Ministarstvo kulture Runjaninova 2, Zagreb Croatia
Other information	—

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Date of adoption of the decision	19.5.2016	
Aid number	SA.38464 (2014/N)	
Member State	Italy	
Region	SASSARI, CAGLIARI	—
Title (and/or name of the beneficiary)	Declaratoria della eccezionalità delle condizioni meteomarine registrate dal 4 al 13 marzo 2013 nel canale di Sardegna (costa antistante la provincia di Cagliari) e nel tratto di mare tra Alghero e Capo Caccia. Istituzione regime di aiuti.	
Legal basis	la Legge Regionale 14 aprile 2006, n. 3 recante 'Disposizioni in materia di pesca' ed in particolare l'art. 11 della stessa; il Decreto dell'Assessore dell'Agricoltura e Riforma Agro-pastorale n. 85 dell'11 agosto 2009 'Criteri e modalità per l'attuazione e la gestione del Fondo di Solidarietà Regionale della Pesca (art. 11, Legge Regionale 14 aprile 2006, n. 3, escluso comma 4)';	
Type of measure	Scheme	—
Objective	Compensation of damages caused by natural disaster	
Form of aid	Direct grant	
Budget	Overall budget: EUR 0,139 (in millions) Annual budget: EUR 0,139 (in millions)	
Intensity	100 %	
Duration (period)	19.05.2014 — 19.05.2015	
Economic sectors	Fishing and aquaculture	

Name and address of the granting authority	Regione Autonoma della Sardegna — Assessorato dell'Agricoltura e riforma agro-pastorale — Servizio pesca e acquacoltura via Pessagno 4, 09126 Cagliari
Other information	—

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Date of adoption of the decision	5.8.2016	
Aid number	SA.39855 (2014/N)	
Member State	Italy	
Region	SARDEGNA	—
Title (and/or name of the beneficiary)	Declaratoria della eccezionalità delle condizioni meteomarine registrate nel mese di novembre 2013 lungo le coste della Regione Sardegna.	
Legal basis	DECRETO DELL'ASSESSORE DELL'AGRICOLTURA E RIFORMA AGRO-PASTORALE n. 002070/DecA/85 DELL'11 AGOSTO 2009 'Criteri e modalità per l'attuazione e la gestione del Fondo di Solidarietà Regionale della Pesca (art. 11, Legge Regionale 14 aprile 2006, n. 3, escluso comma 4)'. DECRETO DELL'ASSESSORE DELL'AGRICOLTURA E RIFORMA AGRO-PASTORALE N. 1607/DecA/41 DEL 06.11.2014 'Declaratoria della eccezionalità delle condizioni meteomarine registrate nel mese di novembre 2013 lungo le coste della Regione Sardegna'. Legge Regionale 14 aprile 2006, n. 3 recante 'Disposizioni in materia di pesca'.	
Type of measure	Scheme	—
Objective	Natural disasters or exceptional occurrences, Adverse weather conditions	
Form of aid	Direct grant	
Budget	Overall budget: EUR 0,6778 (in millions)	
Intensity	100 %	
Duration (period)	01.01.2016 — 31.12.2016	
Economic sectors	Fishing and aquaculture	

Name and address of the granting authority	Regione Autonoma della Sardegna — Assessorato dell'Agricoltura e riforma agro-pastorale — Servizio pesca e acquacoltura via Pessagno 4
Other information	—

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Date of adoption of the decision	11.08.2016	
Aid number	SA.40250 (2016/N)	
Member State	Finland	
Region	AALAND	—
Title (and/or name of the beneficiary)	Produktionsstöd för el från vindkraft åren 2013-2015	
Legal basis	Produktionsstöd för el åren 2013-2015	
Type of measure	Scheme	—
Objective	Environmental protection	
Form of aid	Direct grant	
Budget	Overall budget: EUR 0,9 (in millions)	
Intensity	0 %	
Duration (period)	01.01.2013 — 31.12.2015	
Economic sectors	ELECTRICITY; GAS; STEAM AND AIR CONDITIONING SUPPLY	
Name and address of the granting authority	Ålands landskapsregering Ålands Landskapsregering, PB 1060, AX-22111	
Other information	—	

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Date of adoption of the decision	05.07.2016
Aid number	SA.41635 (2015/N)

Member State	Germany	
Region	OSTVORPOMMERN	—
Title (and/or name of the beneficiary)	Flughafen Heringsdorf	
Legal basis	Haushaltsrecht des Landes Mecklenburg-Vorpommern und der Kommunen	
Type of measure	Individual aid	Flughafen Heringsdorf GmbH
Objective	Regional development	
Form of aid	Direct grant, Other	
Budget	Overall budget: EUR 9,912 (in millions)	
Intensity	—	
Duration (period)	01.01.2004 — 31.12.2018	
Economic sectors	Air transport	
Name and address of the granting authority	Wirtschaftsministerium Mecklenburg-Vorpommern Stellingstr. 14, D-19048 Schwerin Gemeinde Ostseebad Heringsdorf Kurparkstraße 4, D-17419 Seebad Ahlbeck Landkreis Vorpommern Greifswald Feldstr. 85a, D-17489 Greifswald	
Other information	—	

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Date of adoption of the decision	03.06.2016
Aid number	SA.42366 (2016/N)
Member State	Belgium

Region	—	—
Title (and/or name of the beneficiary)	bpost: SGEI compensations for the period 2016-2020	
Legal basis	Contrat de concession pour la distribution de périodiques reconnus du 12 Novembre 2015; Contrat de concession pour la distribution de journaux reconnus du 12 Novembre 2015; Sixième Contrat de gestion entre l'État et bpost S.A. de droit public; Cinquième Contrat de gestion entre l'État et bpost S.A. de droit public et arrêté royal du 29 mai 2013 approuvant le cinquième contrat de gestion entre l'État et bpost pour la période 2013-2015; Loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, telle que modifiée, titres Ier et IV; Arrêté royal du 11 janvier 2006 mettant en application le titre IV (Réforme de la Régie des Postes) de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques; Loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, telle que modifiée; Constitution belge, articles 19 et 25; Loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, telle que modifiée, titre IV; Loi du 6 juillet 1971 relative à la création de bpost et à certains services postaux, telle que modifiée; Arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal, tel que modifié; Arrêté royal du 24 avril 2014 portant réglementation du service postal; Loi organique du 18 juillet 1991 relative au contrôle des services de police et de renseignement et de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, telle que modifiée, chapitre V; Loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux, telle que modifiée; Arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, tel que modifié; Convention postale universelle; Convention du 22 décembre 1999 conclue entre La Poste et la Région wallonne pour la délivrance des permis de pêche; Convention de 1999 conclue entre La Poste et la région Bruxelles-Capitale pour la délivrance des permis de pêche; Overeenkomst van 15 oktober 1998 tussen De Post en de Vlaamse Gemeenschap	
Type of measure	Individual aid	Bpost
Objective	Services of general economic interest	
Form of aid	Direct grant	
Budget	Overall budget: EUR 1 317 (in millions) Annual budget: EUR 263 (in millions)	
Intensity	%	
Duration (period)	—	

Economic sectors	All economic sectors eligible to receive aid
Name and address of the granting authority	Koninkrijk België — Royaume de Belgique
Other information	—

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Date of adoption of the decision	10.03.2016	
Aid number	SA.42382 (2016/N)	
Member State	Finland	
Region	KESKI-SUOMI	—
Title (and/or name of the beneficiary)	Individual aid, Metsä Fibre Oy	
Legal basis	Valtionavustuslaki (688/2001) Valtioneuvoston asetus energiatuen myöntämisen yleisistä ehdoista (1063/2012)	
Type of measure	Individual aid	Metsä Fibre Oy
Objective	Environmental protection, Energy saving	
Form of aid	Direct grant	
Budget	Overall budget: EUR 32,12 (in millions)	
Intensity	29,4 %	
Duration (period)	—	
Economic sectors	All economic sectors eligible to receive aid	
Name and address of the granting authority	Työ- ja elinkeinoministeriö PL 32, FI-00023 Valtioneuvosto	
Other information	—	

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Date of adoption of the decision	18.08.2016
Aid number	SA.43642 (2015/N)

Member State	Sweden	
Region	SVERIGE	—
Title (and/or name of the beneficiary)	Ett svenskt tonnagebeskattningssystem	
Legal basis	Inkomstskattelagen (1999:1229)	
Type of measure	Scheme	—
Objective	Sectoral development	
Form of aid	Other form of tax advantage	
Budget	Annual budget: SEK 45 (in millions)	
Intensity	%	
Duration (period)	01.01.2017 — 31.12.2026	
Economic sectors	Sea and coastal passenger water transport, Sea and coastal freight water transport	
Name and address of the granting authority	Skatteverket 171 94 Solna	
Other information	—	

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Date of adoption of the decision	08.08.2016	
Aid number	SA.43719 (2015/N)	
Member State	France	
Region	FRANCE	—
Title (and/or name of the beneficiary)	Système d'aides aux cogérations au gaz naturel à haute efficacité énergétique	
Legal basis	Code de l'énergie, articles du L. 314-1 au L. 314-13 et du L. 314-18 au L. 314-27	
Type of measure	Scheme	—
Objective	Environmental protection, Energy saving	
Form of aid	Direct grant/Interest rate subsidy	

Budget	Annual budget: EUR 14 (in millions)
Intensity	0 %
Duration (period)	From 29.05.2016
Economic sectors	Electric power generation; transmission and distribution
Name and address of the granting authority	Ministère de l'Écologie, du développement durable et de l'énergie Tour Sequoia 92055 La Défense CEDEX
Other information	—

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Date of adoption of the decision	28.07.2016	
Aid number	SA.43852 (2016/N)	
Member State	Germany	
Region	NORDRHEIN-WESTFALEN	—
Title (and/or name of the beneficiary)	DeltaPort GmbH & Co. KG	
Legal basis	GRW-Gesetz vom 6. Oktober 1969 (BGBl. I S. 1861), das zuletzt durch Artikel 269 der Verordnung vom 31. August 2015 (BGBl. I S. 1474) geändert worden ist Richtlinie Regionales Wirtschaftsförderungsprogramm des Landes Nordrhein-Westfalen — Infrastrukturnichtlinie (RWP NRW), Runderlass des Ministeriums für Wirtschaft, Energie, Industrie, Mittelstand und Handwerk des Landes Nordrhein-Westfalen vom 31.05.2015 — IV A 2 — 31 — 01 Landeshaushaltsordnung (LHO NRW) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26. April 1999 zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes zur Anpassung des Gesetzes über die NRW.BANK an die Gewährträgerstruktur sowie zum Prüfungsrecht des Landesrechnungshofs bei der NRW.BANK vom 4. Dezember 2012 (GV. NRW. S. 636)	
Type of measure	Individual aid	DeltaPort GmbH & Co. KG
Objective	Regional development, Sectoral development, Execution of an important project of common European interest	
Form of aid	Direct grant	
Budget	Overall budget: EUR 7,493 (in millions)	

Intensity	90 %
Duration (period)	—
Economic sectors	Inland freight water transport
Name and address of the granting authority	Bezirksregierung Düsseldorf Am Bonnhof 35, 40474 Düsseldorf
Other information	—

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Date of adoption of the decision	20.06.2016	
Aid number	SA.45282 (2016/N)	
Member State	Estonia	
Region	—	—
Title (and/or name of the beneficiary)	Short Term Export Credit Insurance Scheme — Estonia	
Legal basis	Contract for the Application of the Financial Instrument (annexes 2.1 — 2.3 to the notification) State Export Guarantees Act 2014-2020 Structural Assistance Act	
Type of measure	Scheme	—
Objective	Promotion of export and internationalisation	
Form of aid	Guarantee	
Budget	Overall budget: EUR 3,9 (in millions)	
Intensity	—	
Duration (period)	until 31.12.2023	
Economic sectors	All economic sectors eligible to receive aid	
Name and address of the granting authority	AS KredEx Krediidikindlustus Hobujaama 4, 10151 Tallinn, ESTONIA	

Other information	—
-------------------	---

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Date of adoption of the decision	08.06.2016	
Aid number	SA.45295 (2016/NN)	
Member State	Belgium	
Region	REGION WALLONNE, LIEGE	Article 107(3)(a)
Title (and/or name of the beneficiary)	Aide au sauvetage en faveur de Ateliers Roger Poncin	
Legal basis	Décision du Gouvernement wallon du 24 mars 2016	
Type of measure	Individual aid	Ateliers Roger Poncin
Objective	Rescuing undertakings in difficulty	
Form of aid	Soft loan	
Budget	Overall budget: EUR 1,85 (in millions)	
Intensity	100 %	
Duration (period)	24.05.2016 — 24.11.2016	
Economic sectors	Specialised construction activities	
Name and address of the granting authority	SOGÉPA Boulevard d'Avroy, 38 — 4000 LIEGE	
Other information	—	

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Date of adoption of the decision	29.06.2016
Aid number	SA.45517 (2016/N)

Member State	Poland	
Region	—	—
Title (and/or name of the beneficiary)	Fifth prolongation of the Credit Unions Orderly Liquidation Scheme — H2 2016	
Legal basis	Ustawa z dnia 14 grudnia 1994 r. o Bankowym Funduszu Gwarancyjnym (Dz. U. z 2014 r. poz. 1866, ze zm.) Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 26 marca 2014 r. w sprawie zaniechania poboru podatku dochodowego od niektórych dochodów od osób prawnych (Dz. U. poz. 404)	
Type of measure	Scheme	—
Objective	Remedy for a serious disturbance in the economy	
Form of aid	Direct grant/Interest rate subsidy, Guarantee, Other forms of equity intervention	
Budget	Overall budget: PLN 3 300 (in millions)	
Intensity	—	
Duration (period)	01.07.2016 — 31.12.2016	
Economic sectors	FINANCIAL AND INSURANCE ACTIVITIES	
Name and address of the granting authority	Bankowy Fundusz Gwarancyjny ul. ks. Ignacego Jana Skorupki 4, 00-546 Warszawa Minister Finansów ul. Świętokrzyska 12	
Other information	—	

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Date of adoption of the decision	28.07.2016	
Aid number	SA.45671 (2016/N)	
Member State	Portugal	
Region	—	—
Title (and/or name of the beneficiary)	Garantia do Estado Português a operações de financiamento do Banco Europeu de Investimento (BEI).	

Legal basis	Lei n° 64-B/2011, de 30 de dezembro (Lei do Orçamento do Estado para 2012) tal como alterada pela Lei n° 20/2012, de 14 de maio. Lei n° 112/97, de 16 setembro	
Type of measure	Scheme	—
Objective	Remedy for a serious disturbance in the economy	
Form of aid	Guarantee	
Budget	Overall budget: EUR 2 800 (in millions)	
Intensity	—	
Duration (period)	until 31.12.2016	
Economic sectors	Financial service activities; except insurance and pension funding	
Name and address of the granting authority	Ministério das Finanças Av. Infante D. Henrique, n° 1, 1149-009 Lisboa	
Other information	—	

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.
